



กรมสอบสวนคดีพิเศษ
 เลขรับที่ 1218
 วันที่ 7 ธ.พ. 2563
 เวลา 11.52 ผู้รับ ลอย

ที่ ยธ ๐๒๐๐๓/๑๕๖

ถึง ส่วนราชการในสังกัดกระทรวงยุติธรรม

กระทรวงยุติธรรมขอส่งสำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ นร ๐๕๐๓/ว ๓๒ ลงวันที่ ๒๓ มกราคม ๒๕๖๓ แจ้งว่า หลักเกณฑ์การจัดทำคำอธิบายสรุปสาระสำคัญของกฎหมาย (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๖๓ และหลักเกณฑ์การจัดทำและเผยแพร่ข้อมูลในระบบกลาง เพื่อประโยชน์ในการให้ประชาชนเข้าถึงกฎหมายได้อย่างทั่วถึง (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๖๓ รวม ๒ ฉบับ ได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษา ฉบับกฤษฎีกา เล่ม ๑๓๗ ตอนที่ ๒ ก วันที่ ๑๐ มกราคม ๒๕๖๓ แล้ว มาเพื่อทราบ รายละเอียดปรากฏตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้



ยธ ๐๘๐๑.๒(ขป.)/ ๖.๐๖๐
 เรียง หัวหน้าหน่วยงานในสังกัด กสพ.

เพื่อโปรดทราบ

กองกฎหมาย

กลุ่มพัฒนากฎหมาย

โทร. ๐ ๒๑๔๑ ๕๓๐๐

โทรสาร ๐ ๒๑๔๓ ๘๒๖๕

มอน ลอย ร.ต.อ. ดำเนินการ

ร.ต.อ.

(ชาญนรงค์ หับสาร)

ผอ.สศ.๒ กทศ. รรท.

เลขานุการกรม

๑ ๙ ก.พ. ๒๕๖๓

อ. ภาณุศิริ
 (นางวรภัตรา ภมรศิริ)
 ผอ.ขป.
 ๑ ๙ ก.พ. ๒๕๖๓



417
15-254

ที่ นร ๐๕๐๓/ว ๓๒

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๓ มกราคม ๒๕๖๓

เรื่อง หลักเกณฑ์การจัดทำคำอธิบายสรุปสาระสำคัญของกฎหมาย (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๖๓ และหลักเกณฑ์
การจัดทำและเผยแพร่ข้อมูลในระบบกลางเพื่อประโยชน์ในการให้ประชาชนเข้าถึงกฎหมาย
ได้อย่างทั่วถึง (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๖๓ รวม ๒ ฉบับ

กระทรวงยุติธรรม
1832
๑๑ ก.พ. ๒๕๖๓
15.26

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๓/ว ๔๘๖ ลงวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๒

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกา ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๑๓/๒
ลงวันที่ ๘ มกราคม ๒๕๖๓ และหลักเกณฑ์ในเรื่องนี้ รวม ๒ ฉบับ

ตามที่แจ้งว่าได้นำกฎกระทรวง แนวทาง คำแนะนำ และหลักเกณฑ์ที่ออกตามความ
ในพระราชบัญญัติหลักเกณฑ์การจัดทำร่างกฎหมายและการประเมินผลสัมฤทธิ์ของกฎหมาย พ.ศ. ๒๕๖๒
จำนวน ๑๑ ฉบับ ประกาศในราชกิจจานุเบกษาแล้ว นั้น

สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาแจ้งว่า สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาและสำนักงาน
พัฒนารัฐบาลดิจิทัล (องค์การมหาชน) ได้แก้ไขเพิ่มเติมหลักเกณฑ์การจัดทำคำอธิบายสรุปสาระสำคัญของ
กฎหมาย และหลักเกณฑ์การจัดทำและเผยแพร่ข้อมูลในระบบกลางเพื่อประโยชน์ในการให้ประชาชน
เข้าถึงกฎหมายได้อย่างทั่วถึง และขอให้สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีประกาศในราชกิจจานุเบกษาต่อไป
ความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้นำหลักเกณฑ์การจัดทำคำอธิบายสรุปสาระสำคัญของ
กฎหมาย (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๖๓ และหลักเกณฑ์การจัดทำและเผยแพร่ข้อมูลในระบบกลาง
เพื่อประโยชน์ในการให้ประชาชนเข้าถึงกฎหมายได้อย่างทั่วถึง (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๖๓ รวม ๒ ฉบับ
ประกาศในราชกิจจานุเบกษา ฉบับกฤษฎีกา เล่ม ๑๓๗ ตอนที่ ๒ ก วันที่ ๑๐ มกราคม ๒๕๖๓ แล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ที่ ยธ ๐๑๐๑/๒๕๖๓

-ทราบ / ๒๕๖๓.๑.๒๖

ขอแสดงความนับถือ

(นายสมศักดิ์ เทพสุทิน)

(นายธีระพงษ์ วงศ์ศิวัชโรจน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม
- ๗ ก.พ. ๒๕๖๓

ทราบ เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ให้ทราบทั่วกัน

ส่ง ฝ่ายบริหารทั่วไปดำเนินการ/รวม

กลุ่มนิติการ ๑

กลุ่มนิติการ ๒

กลุ่มพัฒนากฎหมาย

กลุ่มกฎหมายอรรถการ

กลุ่ม...

...

กองนิติธรรม

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๑๓๔๒

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๕๘ (๖๑1378/๐/๙/๖๓)

มองดูหน้าปกหนังสือแจ้งเวียน

ณ ที่นี้

13 ก.พ. ๖3

๑๒ ก.พ. ๒๕๖๓

กองกลาง
รับที่ ๑๑ ก.พ. ๒๕๖๓
วันที่ 15.36

(ศาสตราจารย์พิเศษ ศ.ดร. วิศิษฐ์ สุธรรวม)

ปลัดกระทรวงยุติธรรม ๑๑ ก.พ. ๒๕๖๓

หลักเกณฑ์การจัดทำคำอธิบายสรุปลงสาระสำคัญของกฎหมาย

(ฉบับที่ ๒)

พ.ศ. ๒๕๖๓

โดยที่เป็นการสมควรแก้ไขเพิ่มเติมหลักเกณฑ์การจัดทำคำอธิบายสรุปลงสาระสำคัญของกฎหมาย เพื่อแก้ไขเกณฑ์การกำหนดหน่วยงานของรัฐผู้รับผิดชอบและเพิ่มเติมข้อยกเว้นการจัดทำคำอธิบายสรุปลงสาระสำคัญของกฎหมาย รวมทั้งเพิ่มเติมเกณฑ์การจัดทำคำแปลของกฎหมาย

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๓๖ วรรคหก แห่งพระราชบัญญัติหลักเกณฑ์การจัดทำร่างกฎหมายและการประเมินผลสัมฤทธิ์ของกฎหมาย พ.ศ. ๒๕๖๒ สำนักงานพัฒนารัฐบาลดิจิทัล (องค์การมหาชน) และสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาจึงกำหนดหลักเกณฑ์ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ให้ยกเลิกความในข้อ ๑ แห่งหลักเกณฑ์การจัดทำคำอธิบายสรุปลงสาระสำคัญของกฎหมาย และให้ใช้ความต่อไปนี้แทน

“ข้อ ๑ ให้หน่วยงานของรัฐที่รับผิดชอบการประเมินผลสัมฤทธิ์ของกฎหมายฉบับใด เป็นผู้รับผิดชอบการจัดทำคำอธิบายสรุปลงสาระสำคัญของกฎหมายฉบับนั้น สำหรับกฎหมายที่ได้รับยกเว้นการประเมินผลสัมฤทธิ์ตามมาตรา ๒๙ (๓) (๕) และ (๖) ให้ผู้รักษาการตามกฎหมายเป็นผู้กำหนดหน่วยงานของรัฐที่รับผิดชอบ หรือร่วมกันกำหนดในกรณีมีผู้รักษาการตามกฎหมายหลายคน หรือนายกรัฐมนตรีกำหนดกรณีไม่มีผู้รักษาการตามกฎหมาย

กฎหมายที่ได้รับยกเว้นการประเมินผลสัมฤทธิ์ตามมาตรา ๒๙ (๑) (๒) และ (๔) ให้ได้รับยกเว้นการจัดทำคำอธิบายสรุปลงสาระสำคัญของกฎหมาย

ในกรณีที่หน่วยงานของรัฐมีเหตุจำเป็นที่ไม่อาจจัดทำคำอธิบายสรุปลงสาระสำคัญของกฎหมายได้ จะเสนอเรื่องต่อคณะกรรมการพัฒนากฎหมายเพื่อขอยกเว้นเป็นกรณีไปก็ได้

ให้ผู้รักษาการตามกฎหมายหรือนายกรัฐมนตรีประกาศรายชื่อกฎหมายและหน่วยงานของรัฐ ตามวรรคหนึ่งไว้ในระบบกลางภายในเก้าสิบวันนับแต่วันที่กฎหมายนั้นมีผลใช้บังคับ”

ข้อ ๒ ให้เพิ่มความต่อไปนี้เป็น (๔) ของข้อ ๒ แห่งหลักเกณฑ์การจัดทำคำอธิบายสรุปลงสาระสำคัญของกฎหมาย

“(๔) ในกรณีที่มีการแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมาย ให้หน่วยงานของรัฐพิจารณาปรับปรุงคำอธิบายสรุปลงสาระสำคัญของกฎหมายให้ถูกต้องและสอดคล้องกับบทบัญญัติที่มีการแก้ไขเพิ่มเติม”

ข้อ ๓ ให้เพิ่มความต่อไปนี้เป็นข้อ ๕ และข้อ ๖ แห่งหลักเกณฑ์การจัดทำคำอธิบายสรุปลงสาระสำคัญของกฎหมาย

“ข้อ ๕ หน่วยงานของรัฐตามข้อ ๑ วรรคหนึ่ง นอกจากต้องจัดทำคำอธิบายสรุปลงสาระสำคัญของกฎหมายแล้ว ต้องจัดทำคำแปลของกฎหมายนั้นด้วย

ให้นำความในข้อ ๑ ข้อ ๒ (๔) และข้อ ๓ วรรคหนึ่ง มาใช้บังคับกับการจัดทำคำแปลของกฎหมายโดยอนุโลม

การจัดทำคำแปลของกฎหมายให้จัดทำเป็นภาษาอังกฤษ โดยพิจารณาดำเนินการให้สอดคล้องกับรูปแบบคำแปลของกฎหมายที่สำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาเผยแพร่ไว้ในระบบสารสนเทศ โดยอย่างน้อยให้หน่วยงานของรัฐระบุข้อความที่เป็นหมายเหตุในคำแปลเพื่อให้เข้าใจว่า คำแปลนี้ใช้เพื่อประโยชน์ในการเข้าถึงข้อมูลกฎหมายเท่านั้น ไม่สามารถนำไปอ้างอิงได้ การอ้างอิงให้ใช้ตัวบทกฎหมายที่เป็นภาษาไทยเท่านั้น เพื่อให้เกิดความชัดเจนเกี่ยวกับความมุ่งหมายของการจัดทำคำแปลของกฎหมาย

ข้อ ๖ ในวาระเริ่มแรก

(๑) การประกาศรายชื่อกฎหมายและหน่วยงานของรัฐที่รับผิดชอบการจัดทำคำอธิบายสรุปสาระสำคัญของกฎหมายและคำแปลของกฎหมายตามข้อ ๑ วรรคสี่ และข้อ ๕ วรรคสอง สำหรับกฎหมายที่มีผลใช้บังคับอยู่ในวันก่อนวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๒ ให้ดำเนินการภายในวันที่ ๒๗ เมษายน ๒๕๖๓ และให้แจ้งผลการดำเนินการดังกล่าวให้คณะกรรมการพัฒนากฎหมายทราบด้วย

(๒) การจัดทำคำแปลของกฎหมายที่มีผลใช้บังคับอยู่ในวันก่อนวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๒ ให้หน่วยงานของรัฐดำเนินการให้แล้วเสร็จภายในวันที่ ๒๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๕”

ประกาศ ณ วันที่ ๑๐ มกราคม พ.ศ. ๒๕๖๓

สุพจน์ ธีयरวุฒิ

ผู้อำนวยการสำนักงานพัฒนารัฐบาลดิจิทัล

พงษ์สวาท กายอรุณสุทธิ์

รองเลขาธิการฯ รักษาราชการแทน

เลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกา

หลักเกณฑ์การจัดทำและเผยแพร่ข้อมูลในระบบกลาง
เพื่อประโยชน์ในการให้ประชาชนเข้าถึงกฎหมายได้อย่างทั่วถึง
(ฉบับที่ ๒)
พ.ศ. ๒๕๖๓

โดยที่เป็นการสมควรแก้ไขเพิ่มเติมหลักเกณฑ์การจัดทำและเผยแพร่ข้อมูลในระบบกลาง เพื่อประโยชน์ในการให้ประชาชนเข้าถึงกฎหมายได้อย่างทั่วถึง เพื่อแก้ไขเกณฑ์การกำหนดหน่วยงานของรัฐ ผู้รับผิดชอบการจัดทำและเผยแพร่ข้อมูลในระบบกลาง

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๓๖ วรรคหก แห่งพระราชบัญญัติหลักเกณฑ์การจัดทำ ร่างกฎหมายและการประเมินผลสัมฤทธิ์ของกฎหมาย พ.ศ. ๒๕๖๒ สำนักงานพัฒนารัฐบาลดิจิทัล (องค์การมหาชน) และสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาจึงกำหนดหลักเกณฑ์ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ให้ยกเลิกความในข้อ ๑ แห่งหลักเกณฑ์การจัดทำและเผยแพร่ข้อมูลในระบบกลาง เพื่อประโยชน์ในการให้ประชาชนเข้าถึงกฎหมายได้อย่างทั่วถึง และให้ใช้ความต่อไปนี้แทน

“ข้อ ๑ ให้หน่วยงานของรัฐที่รับผิดชอบการประเมินผลสัมฤทธิ์ของกฎหมายฉบับใด เป็นผู้รับผิดชอบการจัดทำและเผยแพร่ข้อมูลของกฎหมายและกฎเกณฑ์ที่ออกตามกฎหมายนั้นในระบบกลาง สำหรับกฎหมายที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องประเมินผลสัมฤทธิ์ของกฎหมาย ให้ผู้รักษาการตามกฎหมาย เป็นผู้กำหนดหน่วยงานของรัฐที่รับผิดชอบ หรือร่วมกันกำหนดในกรณีมีผู้รักษาการตามกฎหมายหลายคน หรือนายกรัฐมนตรีกำหนดกรณีไม่มีผู้รักษาการตามกฎหมาย”

ประกาศ ณ วันที่ ๑๐ มกราคม พ.ศ. ๒๕๖๓

สุพจน์ เตียรุจติ

ผู้อำนวยการสำนักงานพัฒนารัฐบาลดิจิทัล

พงษ์สวาท กายอรุณสุทธิ์

รองเลขาธิการฯ รักษาการแทน

เลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกา